

UNIVERSITY OF PUNE
Ad-Hoc Board of Studies in French and Spanish

Structure of Syllabus at
MASTER OF ARTS IN SPANISH
(Credit and Semester System)

MA part I w.e.f. 2013-14
MA part II w.e.f. 2014-15

1. **Title of the Course** : Master of Arts in Spanish

2. **Preamble of the Syllabus**: In the last few years, the Spanish language has become a global language and has got a privileged situation among the languages of the world. Nowadays Spanish is the second language for international communication, and the fourth more spoken in the world: it is the mother tongue of 400 million persons who live in 23 countries. Moreover, the explosive demand for Spanish courses as a foreign language is growing day by day and is another positive factor which says about the importance to form competent professionals. Therefore, there is a rising demand for teaching Spanish, especially at higher levels, to meet the needs of preparing good teachers as well as carry out research.

In this context we offer this M.A. in Spanish to contribute to the strengthening, both academic and institutional, of Spanish studies and to equip professionally teachers and translators-interpreters to be able to answer to this new and growing demand.

3. **Credit and Semester System**

- The M. A. degree in Spanish will be awarded to a student who has completed a total of 64 (4 x 4= 16 credits per semester) in a minimum of two years taking four courses per semester.
- Each paper will be of 2 and/or 4 credits the evaluation of which will be decided by the teacher. A 2 credit course will have, 50 marks and a 4 credit course 100 marks.
- A student may take a minimum of 48 credits of Core Subjects and a maximum of 64 credits in his/her department.
- Each course will have:
 1. 50% of marks as semester end examination,
 2. 50% marks for internal assessment.

- Each core unit have an internal assessment of 40% marks and a teacher may select the procedure.

4. **Eligibility**: Graduation in any subject + Advanced Diploma + Entrance test. Usually the entrance test is held in July. The MA Spanish entrance test comprises of a composition, grammar and summarize a text etc.

5. **Examination**

A) **Pattern of examination**

i) University exam : There are 50 marks for internal and 50 marks for end of Semester exam. One paper has 4 credits. There are 4 papers per semester thus 16 credits per semester. Spanish has 3 papers compulsory and 1 optional.

B) Standard of Passing: As per University rules

C) ATKT Rules: As per University rules

D) Award of Class: As per University rules

G) Verification/ Revaluation: As per University rules

6. **Structure of the Course**

SEMESTER I

CORE COURSES

SP C I 1 Language Skills

SP C I 2 Introduction to Linguistics

SP C I 3 Introduction to Spanish Literature

OPTIONAL COURSES

SP O I 1 History of Art I (Origins to XVI century)

SP O I 2 History of Spain

SP O I 3 Literature of the Golden Age in Spain

SEMESTER II

CORE COURSES

SP C II 1 Language Skills

SP C II 2 Phonetics and Phonology

SP C II 3 Literature of Spain (Origins to XVI century)

OPTIONAL COURSES

SP O II 1 History of Art II

SP O II 2 History of America

SP O II 3 Spanish painters: El Greco, Zurbarán, Velázquez, Murillo and
Goya

SEMESTER III

CORE COURSES

SP C III 1 Morphology and Syntaxes

SP C III 2 Techniques of Translation

SP C III 3 Hispanoamerican Literature

OPTIONAL COURSES

SP O III 1 History of Lationamerican Art

SP O III 2 Spanish Literature of XX Century: novel, theatre and poetry SP O

III 3 Literature: Spanish Writers of 1898

SP O III 4 Women writers

SEMESTER IV

CORE COURSES

SP C IV 1 Methods of analysing a text

SP C IV 2 Methodology of teaching Spanish as a Foreign Language

SP C IV 3 Term Paper

OPTIONAL COURSES

SP O IV 1 Artistic movements of XX century in Spain

SP O IV 2 The “realismo mágico” in the Latinoamerican literature

SP O IV 3 Society and politics in the Spain of XX century

7. Equivalence of previous syllabus along with propose syllabus: Not applicable

8. University terms: As per University rules (2 terms per year)

9. Subject wise Detailed Syllabus and recommended books.

SEMESTER I

CORE COURSES

SP C I 1 Language Skills (4 credits)

Different constructions: substantive, conditional, concessive and adversative
Modal constructions. Relative constructions. Idiomatical expressions in their
context. Modisms to express good and bad relations. Modisms to talk about
qualities and defects. Temporal and causal links.

Bibliography:

1. Coronado, Maria Luisa, Materia Prima. Curso de Gramática. Sgel. Madrid 2001
2. Fernández, Guillermo, Ortografía Básica. Sgel. Madrid. 1994.
3. Coronado, Maria Luisa, A Fondo. Curso Superior de Español para Extranjeros. Sgel. Madrid. 1997

SP C I 2 Introduction to Linguistics (4 credits)

Linguistic theory. Formal foundation of linguistics. Phonetics and phonology.
Pragmatics. Semantics. Sociolinguistics. Syntax.

Bibliography:

Fernández, A. Curso de Linguistics. CSIC. Madrid 1990.

SP C I 3 Introduction to Spanish Literature (4 credits)

Main characteristics of the literature in the following periods: Middle Ages,
Renaissance, Golden Age, Baroque, Realism, Romanticism and Modernism

Bibliography:

1. Lapesa, Rafael, Introducción a los estudios literarios. Cátedra. Madrid 1985
2. Ayllón de Haro, P., Historia de la literatura Española en su contexto. Playor. Madrid. 1988

3. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995

OPTIONAL COURSES

SP O I 1 History of Art I (Origins to XVI century) (4 credits)

Prehistoric art. Period of colonizers. Roman art. Visigot art. Arabic art. "Mudejar" and "Asturiano" art. Romanic, Gothic, Renaissance. Plateresc and "Herreriano" art.

Bibliography:

1. Calvo Castañón, A., Historia del Arte Español. Edi6. Madrid. 1987
2. Arjona Colomo, Miguel. Historia de la Cultura. (2 vol.) Edepa. Madrid. 1983.

SP O I 2 History of Spain (4 credits)

Origins. The first invaders. Unity of Spain and Universality. Crisis of the Hispanic Empire in the XVII century. Illustration. XIX century. XX century.

Bibliography:

1. Flores Guerrero, Pilar. Mundo Hispánico. SM. Madrid 2001
2. Fernández, A. Historia del Mundo Contemporáneo. Vincens Vives. Barcelona 1998
3. Palacio Artad, V. Nosotros los españoles. Planeta. Madrid. 1991

SP O I 3 Literature of the Golden Age in Spain (4 credits)

Novel: Miguel de Cervantes: El Quijote. "Picaresca" novel: El Lazarillo de Tormes y El Buscón, de Quevedo . Tirso de Molina.

Poetry: Quevedo y Góngora.

Theatre: Lope de Vega. Calderón de la Barca.

The Mystics: Santa Teresa de Jesús y St. John of the Cross

Bibliography:

1. Rocchi Barbotta, M.C., España através de los siglos. Ricardo Patrón. Bolonia. 1980
2. Albor, J. Historia de la literatura Española. Gredos. Madrid. 1990

3. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995

SEMESTER II

CORE COURSES

SP C II 1 Language Skills (4 credits)

Verbal periphrasis. Emphatic constructions with articles. Verbal periphrasis with inchoative value. Organization of Speech I. Organization of Speech II. Grammatical differences between the Spanish of Spain and America.

Bibliography:

1. Coronado, Maria Luisa, Materia Prima. Curso de Gramática. Sgel. Madrid 2001
2. Fernández, Guillermo, Ortografía Básica. Sgel. Madrid. 1994.
3. Coronado, Maria Luisa, A Fondo. Curso Superior de Español para Extranjeros. Sgel. Madrid. 1997

SP C II 2 Phonetics and Phonology (4 credits)

Phonetic theory. Phonological theory. Production of the sounds. Classification of sounds. Acoustic elements. Phonosyntax. Accent and intonation. Phonetic-phonology interface. Phonetics- Phonological interaction.

Bibliography:

1. Quilis, A., Curso de Fonética y Fonología Españolas. CSIC. Madrid. 1990

SP C II 3 Literature of Spain (Origins to XVI century) (4 credits)

First manifestations in Spanish literature: Jarchas, zejel and Moaxajas. Castilian Epics. Poem of Mio Cid. Mester of Juglaria. Mester of Clerecia. Origins of Prose: Alfonso X. Origins of theatre. Archpriest de Hita and Canciller de Ayala. Romances. Prose in the XV century. Theatre in the XV century: La Celestina.. Humanism. Renaissance. Mystic writers.

Bibliography:

1. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995
2. Ayllón de Haro, P., Historia de la literatura Española en su contexto. Playor. Madrid. 1988

OPTIONAL COURSES

SP O II 1 History of Art II (4 credits)

Baroque, Neoclassic and Modern periods of art. Painting: El Greco, Velázquez, Murillo and Zurbarán. Sculpture: Sevillian School, Castilian School, "Imaginería". Architecture: Isabelino and baroque style. Technologic revolution of iron. Artistic movements of the XX century.

Bibliography:

1. Calvo Castañón, A., Historia del Arte Español. Edi6. Madrid. 1987
2. Arjona Colomo, Miguel, Historia de la Cultura. (2 vol.) Edepa. Madrid. 1983.

SP O II 2 History of America (4 credits)

Prehispanic period. Colonial period. Independence and the raising of the nations. Latinoamerican countries today.

Bibliography:

1. Garmendía, J., Historia y Geografía. SM. Madrid 1997
2. Flores Guerrero, Pilar. Mundo Hispánico. SM. Madrid 2001

SP O II 3 Spanish painters: El Greco, Zurbarán, Velázquez, Murillo and Goya (4 credits)

Life and work of these master painters. Study of their main paintings.

Bibliography:

1. Calvo Castañón, A., Historia del Arte Español. Edi6. Madrid. 1987

SEMESTER III

CORE COURSES

SP C III 1 Morphology and Syntaxes (4 credits)

Theory of morphology. Syntax of the variable parts of the sentence. Syntax of the verb. Syntax of relative clauses in Spanish. Quantifiers and event semantics. Syntactic variation. Spanish Dialectology.

Bibliography:

1. Bellini, G., Sintaxis Española. Cisalpino. Milán 1982

SP C III 2 Techniques of Translation (4 credits)

Important elements for translations. Different techniques. Typology of texts: literary, juridical, journalistic, educational, etc.

Bibliography:

1. Zaro, J. Manual de Traducción. Sgel. Madrid. 1999.
2. Agency EFE, Manual de Español Urgente. Cátedra. Madrid 1989.

SP C III 3 Hispano-American Literature (4 credits)

Pre-colonial literature. Colonial period. "Costumbrista" literature. Literature of Independence: José Martí. XX Century: García Márquez, Octavio Paz, Borges, Neruda, Carpenter, etc.

Bibliography:

1. Franco, J. Historia de la Literatura Hispanoamericana. Ariel. Barcelona. 1990
2. Tuson, A., Literatura del Siglo XX. Anaya. Madrid. 1989

OPTIONAL COURSES

SP O III 1 History of Latin-American Art (4 credits)

Pre-colombian art: azteca, maya and inca. Colonial art. Modern Art.

Bibliography:

1. Ozolla, Marqués de, Arte en Hispanoamérica. Gredos. Madrid. 1990
2. Historia del Arte. Anaya. Madrid. 1995

SP O III 2 Spanish Literature of XX Century: novel, theatre and poetry (4 credits)

Modernism. Group of the 98: Unamuno, Azorín, Baroja, etc. Existential and religious literature. The Spanish situation in the literature: Antonio Machado. Theatre: Benavente, Lorca, Valle-Inclán. Novecentism. Poetry: Juan Ramón Jiménez. Vanguardism and group of 1927. Literature and civil war: Novel, theatres and poetry. Actual literature.

Bibliography:

1. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995
2. Lázaro, F. Literatura del siglo XX. Anaya. Madrid. 1989

SP O III 3 Literature: Spanish Writers of 1898 (4 credits)

Unamuno, Baroja, Valle-Inclán, Machado, Maeztu, Azorín, etc. their lives and work.

Bibliography:

1. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995
2. Correa, P. Historia de la Literatura Española. Edelsa. Madrid. 1992.

SP O III 4 Women writers (4 credits)

Spanish and Hispano-American writers. Carmen Laforet, Ana Maria Matute, Carmen Martín Gaité, Rosa Chacel, etc.

Sor Juana Inés de la Cruz, Gabriela Mistral, Alfonsina Storni, Isabel Allende, etc.

Bibliography:

1. Asis, M. Dolores de, Última hora en la novela en España. Eudema. Madrid. 1990
2. Pedraza Giménez, F., Manual de Literatura Española. (14 tomos). Cendit. Pamplona 1995

CORE COURSES

SP C IV 1 Methods of analysing a text (4 credits)

Methods and phases. Different structures of texts. Comprehension and interpretation of a text.

Bibliography:

1. Carreter, Lázaro, Cómo se comenta un texto literario. Cátedra. Madrid 1990.
2. Lapesa, Rafael, Introducción a los estudios literarios. Cátedra. Madrid 1985

SP C IV 2 Methodology of teaching Spanish as a Foreign Language (4 credits)

Methods for teaching a Foreign Language. Theories of learning. The communicative teaching of a language. How to make a programme for FLT. Cultural aspects in the FLT. The process of learning a Foreign Language.

Bibliography:

1. Alonso, E. Cómo ser profesor y querer seguir siéndolo. Edelsa. Madrid. 2000
2. Richards, J. Enfoque y Métodos en la Enseñanza de Idiomas. Cambridge. Madrid 2001
3. Byram, M. Perspectivas Interculturales en el Aprendizaje de Idiomas. Cambridge. Madrid 2001

SP C IV 3 Term Paper (4 credits)

OPTIONAL COURSES

SP O IV 1 Artistic movements of XX century in Spain (4 credits)

Impressionism. Neo-impressionism. Luminism. Regionalism. Fauvism. Expressionism. Mural painting. Spanish vanguards: Picasso, Juan Gris, Joan Miró, Salvador Dalí. Figurativism and new experiences.

Bibliography:

1. Historia del Arte. Anaya. Madrid. 1995
2. Calvo Castañon, A., Historia del Arte Español. Edi6. Madrid. 1987

SP O IV 2 The “magic realism” in the Latin-American literature (4 credits)

Authors of the XX century. The techniques and characters. Reality and fantasy.

Bibliography:

1. Coleman, A. Cinco Maestros. Harcourt. New York 1979
2. Franco, J. Historia de la Literatura Hispanoamericana. Ariel. Barcelona. 1990

SP O IV 3 Society and politics in the Spain of XX century (4 credits)

Impact of the Civil War in the Spanish Society. Changes of style in the Spanish idiosyncrasy. Relations between society and writers. The beginning of democracy and changes in the society.

Bibliography:

1. Vines, C. La Cultura en la España Contemporánea. Edelsa. Madrid. 1992
2. Millares, S. España en el Siglo XX. Edinumen. 1998

10. **Qualification of Teacher.** As per University rules.